



i.relax Aroma Diffuser
Model: WS903

USER MANUAL



=



i.relax Aroma Diffuser

Model: WS903

USER MANUAL

CONTENTS

Introduction	2
Overview	2
Front view.....	2
Back view.....	2
Remote control.....	2
LCD Display.....	3
Getting Start	3
Power Supply.....	3
Function Setting	4
Manually Setting Clock.....	4
Diffusing Setting.....	4
Lighting Setting.....	4
Sound Setting.....	4
Sleep Timer Setting.....	4
Auto Timer On Setting.....	5
Adjust LCD Brightness.....	5

Sound Volume.....	5
Specifications	5
Precautions	5
Maintenance	6
EU-Declaration of conformity	6
About Oregon Scientific	7

INTRODUCTION

Thank you for your purchase of i.relax Aroma Diffuser. Please read these instructions carefully and keep the manual near for future reference.

By breaking up a mixture of water and essential oils into millions of micro-particles, this aroma diffuser allows you to easily breathe this scented blend more easily. This use of essential oils and water – known as aromatherapy – helps ease nerves and gradually hydrate any room for a soothing effect.

OVERVIEW

FRONT VIEW



1. **IR RECEIVER:** Receive IR remote control signal.
2. **LCD DISPLAY:** Display all information of time and setting.

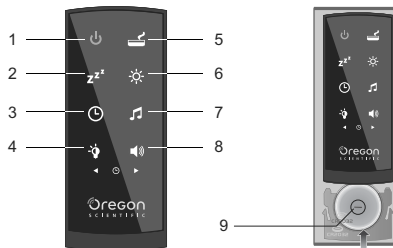


BACK VIEW



1. **REMOTE CONTROL:** Remote control should be placed here when unused.
2. **DC:** Socket for connecting to AC/DC power adaptor.
3. **RESET / SET CLOCK:** Reset unit to default settings and then enter clock setting.

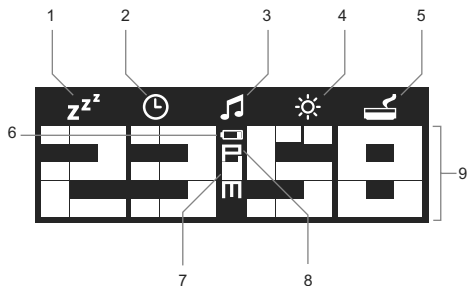
REMOTE CONTROL





1. **POWER:** Turn on/off the unit.
2. **SLEEP:** View remaining time; enable sleep function with diffusing / nature sound / light; set sleep timer.
3. **TIMER:** View auto timer ON status; enter timer settings.
4. **BRIGHTNESS / -:** Toggle high/low LCD brightness; decrease values of the setting.
5. **DIFFUSE:** Toggle through selection (ON / REPEAT ON&OFF 30 seconds/ OFF).
6. **LIGHT:** Toggle through selection (Red / Orange / Yellow / Green / Blue / Purple / Loop).
7. **SOUND:** Toggle through 5 soothing sounds.
8. **VOLUME / +:** Toggle through 3 sound volumes; increase values of the setting.
9. **CR2025 batteries** - already installed

LCD Display



1. Sleep mode is ON
2. Auto timer mode is ON
3. Soothing sound is ON
4. Lighting is ON
5. Diffusing is ON
6. Battery low / no battery
7. 24HR clock format
8. AM/PM
9. Clock / settings

GETTING STARTED

POWER SUPPLY

1. Remove the battery insulator before use.
2. Pour maximum 300ml tap water in room temperature into the water tank.
3. Add few drops of essential oils into the water.
4. Put back the cover.
5. Plug in the power adaptor.
6. Press the infrared remote control on remote control compartment to take it out.
7. After using the remote control, insert it to the remote control compartment.
8. Press **POWER** to turn on the unit.

NOTE Do not use distilled water with this product. Water temperature should be 15 - 40 °C. 100% nature essential oil should be used. Switch off the unit and unplug from the mains before moving or cleaning the unit.

To pour the water out

1. Turn the unit around to view front of the product (LCD facing you).
2. Pour the water out from the left edge.

IMPORTANT Do not empty water from the air tunnel or other sides. If water goes into the air tunnel during transportation, it will be normal that water passing out from the bottom. The air tunnel inside is designed as water resistant. Please wait until the air tunnel is dry before use.

**FUNCTION SETTING****MANUALLY SET CLOCK**

1. Press **RESET** to enter setting mode.
2. Press **BRIGHTNESS** or **VOLUME** to change the settings or press and hold **+ / -** to rapidly change the settings.
3. Press **TIMER** to confirm and move to next setting. The setting order is: 12/24 hr format and time.

DIFFUSING SETTING

1. Press **DIFFUSE** to enter setting mode.
2. Press **DIFFUSE** repeatedly to select desired diffusing mode or to turn diffuser off. The setting choices are:
 - ON for 120 minutes
 - 30 seconds ON & 30 seconds OFF
 - OFF

NOTE When there is no or not enough water, the diffusing function will be automatically switched OFF. The "☹" will continue flashing to indicate low water level. Turn **OFF** the unit first and fill enough water and then turn it **ON** again.

The mist output should not be directed towards furniture or electrical appliances.

LIGHTING SETTING

1. Press **LIGHT** to enter setting mode.
2. Press **LIGHT** repeatedly to select desired lighting mode or to turn lighting off.
3. The setting order is: **red, orange, yellow, green, blue, purple, loop** and **OFF**.

SOUND SETTING

1. Press **SOUND** to enter setting mode.
2. Press **SOUND** repeatedly to select desired soothing sounds or to turn sound off.
3. The setting order is: soothing sounds (1-5) and **OFF**.

SLEEP TIMER SETTING

1. To adjust sleep timer setting
2. Press **SLEEP** to enter setting mode. Press **SLEEP** repeatedly to change the sleep timer setting or to turn it off.
3. The setting (minutes) order is: **120, 90, 60, 30, 15** and **OFF**.

To view time remaining:

- Press **SLEEP**.

IMPORTANT Press **SLEEP** twice to change sleep timer from **OFF (OFF, 120, 90, 60, 30, 15, 0 min)**.



AUTO TIMER ON SETTING

1. Press **TIMER** to enter setting mode.
2. Press **+ / -** to change the settings or press and hold **+ / -** to rapidly change the settings.

ADJUST LCD BRIGHTNESS

- Press **BRIGHTNESS** to change the brightness.
The setting order is: High and low.

SOUND VOLUME

1. Press **VOLUME** to enter setting mode.
2. Press **VOLUME** repeatedly to change the volume setting or to turn it off.
The setting order is: Volume level low, middle, high.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings and set clock.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
MAIN UNIT	
L x W x H	190mm(L) x 190mm(W) x 70mm(H) (7.48in x 7.48in x 2.76in)
Weight	660g (21.16 oz)
Water tank volume	300ml
Power	Power adaptor: INPUT 100 – 240V ~ 50/60Hz Battery (Remote Control): CR2025 x 1 Clock backup battery: CR2032 x 1

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Keep the unit at normal room temperature, and do not use it at very low temperatures (< 0°C).
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Remove dust regularly with a dry cloth. Accumulated dust poses a potential fire hazard.
- Do not expose the unit to extreme heat or light (eg. direct sunlight).
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The instructions shall include the substance of the following:

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

The appliance is only to be used with the recommended vaporizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.

For the alliances that are directly plugged into socket-outlets, if the temperature rise of accessible surfaces during the test of Clause 11 exceeds the value specified for handles, knobs, grips and similar parts that are held for short periods only in normal use, the instructions shall include the substance of the following:

- The appliance has hot surfaces to evaporate the active ingredients and these surfaces should not be touched during use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

MAINTENANCE

- Water temperature should be 15 - 40 °C.
- Clean water tank and cover weekly.
- Refresh the water in the water tank each time you use the unit.
- Clean the unit completely, drain the water from water tank and dry all parts with a soft, dry cloth when you are not going to use the unit for a long time.
- Do not immerse the whole unit, or plug in water or any other liquid. Clean the base unit with a damp cloth.
- Do not use cleaning or scouring agents.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this i.relax Aroma Diffuser (Model: WS903) is in compliance with EMC directive 2004/108/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



EN

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.

If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit:
www2.oregonscientific.com/service/support.asp



=



i.relax Diffusore d'aroma
Modello: WS903
MANUALE PER L'UTENTE

INDICE

Breve Introduzione 2

Panoramica del prodotto..... 2

 Vista Anteriore 2

 Vista Posteriore 2

 Telecomando..... 2

 LCD 3

Operazioni Preliminari 3

 Alimentazione..... 3

Impostazione Delle Funzioni 4

 Impostazione Manuale Dell'ora 4

 Impostazione Del Diffusore..... 4

 Impostazione Dell'illuminazione 4

 Impostazione Dei Suoni 4

 Impostazione Dello Sleep Timer..... 4

 Impostazione Del Timer Automatico 5

 Regolazione Della Luminosità Del Display LCD... 5

Volume 5

Specifiche tecniche..... 5

Precauzioni 5

Manutenzione 6

Dichiarazione Di Conformità UE..... 7

Informazioni Su Oregon Scientific 7

BREVE INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il i.relax Diffusore d'aroma Oregon Scientific. Leggere attentamente queste istruzioni e conservare il manuale per qualsiasi riferimento futuro. Grazie alla suddivisione di una miscela di acqua e oli essenziali in milioni di microparticelle, questo prodotto favorisce una diffusione omogenea dell'aroma (oli essenziali selezionati), permettendo una personalizzazione dell'ambiente in cui l'apparecchio si trova. L'uso di oli essenziali e acqua - detto aromaterapia - aiuta a calmare i nervi e a idratare gradualmente l'ambiente regalando un effetto rilassante.

PANORAMICA

VISTA ANTERIORE



1. **RICEVITORE IR:** Riceve il segnale del telecomando a infrarossi.

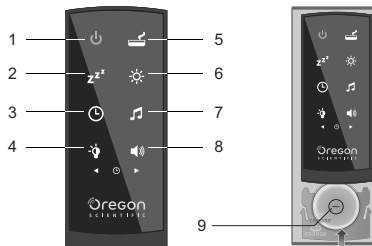
2. **DISPLAY LCD:** Visualizza tutte le informazioni di ora e impostazione.

VISTA POSTERIORE



1. **ALLOGGIAMENTO TELECOMANDO:** nel corpo del prodotto è stato ricavato un apposito alloggiamento per ricoverare il telecomando con cui si impostano tutte le funzioni del diffusore di aromi
2. **RESET / SET CLOCK:** ripristina i valori predefiniti dell'unità e consente di accedere alle impostazioni dell'ora.
3. **DC:** entrata per collegare l'alimentatore AC/DC.

TELECOMANDO





E

- ACCENSIONE/SPEGNIMENTO:** consente di accendere / spegnere l'unità.
- SLEEP:** consente, di attivare la funzione sleep con diffusione di aromi / suono della natura / illuminazione e di impostare lo sleep timer e di visualizzare il tempo rimanente..
- TIMER:** consente di visualizzare l'orario per l'accensione automatica e di accedere alla modalità di impostazione dello stesso.
- LUMINOSITÀ / -:** consente di alternare la luminosità del display LCD alta/bassa e di modificare i valori dell'impostazione.
- DIFFUSORE:** consente di alternare le opzioni (attivo / attivo-disattivo ad intervalli di 30 secondi e disattivo.).
- ILLUMINAZIONE:** consente di alternare le opzioni (rosso / arancio / giallo / verde / azzurro / viola / rotazione automatica dei colori disponibili).
- SUONO:** consente di alternare cinque suoni rilassanti.
- VOLUME / +:** consente di selezionare uno deitre selezionare uno dei volume e di modificare l'impostazione.
- Batterie al CR2025** - già installate

- Modalità sleep attiva
- Modalità timer automatico attiva
- Suono rilassante attivo
- Illuminazione attiva
- Diffusione attiva
- Batterie in esaurimento / scariche
- Formato orologio 24 ore
- AM/PM
- Orologio / impostazioni

OPERAZIONI PRELIMINARI:

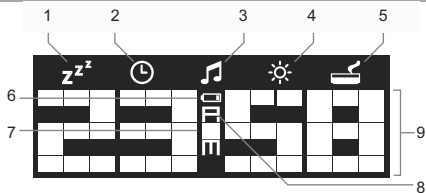
ALIMENTAZIONE

- Rimuovere la protezione della batteria prima dell'uso.
- Versare nel serbatoio una quantità massima di 300 ml di acqua di rubinetto a temperatura ambiente.
- Aggiungere qualche goccia di oli essenziali.
- Riposizionare la copertura.
- Collegare l'alimentatore.
- Premere la placca del vano del telecomando a infrarossi per estrarlo e inserirvi una batteria. Dopo l'uso, riporre il telecomando nel vano apposito.
- Premere il tasto di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per accendere l'unità.

NOTA Non usare acqua distillata con questo prodotto. La temperatura dell'acqua non deve superare i 15 - 40°C.
100% devono essere utilizzati oli essenziali idrosolubili. Spegnerne l'unità e scollegarla dalla corrente prima di spostarla o di pulirla.



LCD



3



Per far uscire l'acqua:

1. Girare l'unità in modo da vederne la parte anteriore (con il display LCD di fronte a sé).
2. Far uscire l'acqua dal lato sinistro.

IMPORTANTE Non far uscire l'acqua dal condotto dell'aria o da altri lati. Se durante il trasporto l'acqua penetra nel condotto dell'aria, è normale che fuoriesca dalla base. Il condotto dell'aria all'interno è impermeabile. Attendere che il condotto dell'aria sia asciutto prima dell'uso.




IMPOSTAZIONE DELLE FUNZIONI

IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'ORA

1. Premere **RESET** per accedere alla modalità di impostazione.
2. Premere i tasti **LUMINOSITÀ** o **VOLUME** per modificare le impostazioni o tenere premuto **+** / **-** per modificarle rapidamente.
3. Premere **TIMER** per confermare e passare all'impostazione successiva.

IMPOSTAZIONE DEL DIFFUSORE

1. Premere il tasto **DIFFUSORE** per accedere alla modalità di impostazione.
2. Premere ripetutamente il tasto **DIFFUSORE** per selezionare la modalità desiderata di diffusione o per disattivarlo.
3. L'ordine delle impostazioni è: attivo per 120 minuti, attivo/disattivo ad intervalli di 30 secondi e disattivo.

NOTA Quando l'acqua non c'è o non è sufficiente, l'icona  sul display continua a lampeggiare. Spegnerne l'unità e aggiungere acqua e oli essenziali, quindi riaccendere. L'ugello per la fuoriuscita del vapore aromatizzato non deve essere orientato verso mobili o elettrodomestici.

IMPOSTAZIONE DELL'ILLUMINAZIONE

1. Premere il tasto **ILLUMINAZIONE** per accedere alla modalità di impostazione.
2. Premere ripetutamente il tasto **ILLUMINAZIONE** per selezionare la modalità desiderata di illuminazione o per spegnerla.
3. L'ordine delle impostazioni è: rosso, arancione, giallo, verde, azzurro, viola, rotazione automatica dei colori disponibili spento.

IMPOSTAZIONE DEI SUONI

1. Premere il tasto **SUONO** per accedere alla modalità di impostazione.
2. Premere ripetutamente il tasto **SUONO** per selezionare quello desiderato tra i 5 proposti o per spegnere la funzione silenziarli.

IMPOSTAZIONE DELLO SLEEP TIMER

1. Regolazione dell'impostazione dello sleep timer
2. Premere il tasto **SLEEP** per accedere alla modalità di impostazione.
3. Premere ripetutamente il tasto **SLEEP** per modificare l'impostazione dello sleep timer o per disattivarlo.

Visualizzazione del tempo rimanente:

Premere **SLEEP**

impostare lo sleep timer. Le opzioni disponibili sono: OFF, 120, 90, 60, 30, 15, 0 minuti.



E

IMPOSTAZIONE DEL TIMER AUTOMATICO

1. Premere il tasto **TIMER** per accedere alla modalità di impostazione.
2. Premere **+ o -** per modificare le impostazioni o tenere premuto **+ / -** per modificarle rapidamente

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL DISPLAY LCD

- Premere il tasto **LUMINOSITÀ** per modificarla. L'ordine delle impostazioni è: Alta e bassa.

VOLUME

1. Premere il tasto **VOLUME** per accedere alla modalità di impostazione.
2. Premere ripetutamente il tasto **VOLUME** per modificare l'impostazione del volume o per disattivarlo.
L'ordine delle impostazioni è: Livello di volume basso, medio e alto.

RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite e per impostare l'ora.

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
UNITÀ PRINCIPALE	
H x L x P	190mm (L) x 190mm(W) x 70mm(H)
Peso	660g
Volume d'acqua del serbatoio	300ml

Alimentazione

Alimentatore: INPUT 100 - 240V ~ 50/60Hz
 Batterie: 1 CR2025 per il telecomando - 1 CR2032 per l'orologio (con funzione di back-up)

PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, sbalzi eccessivi di temperatura o umidità.
- Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia.
- Oregon Scientific declina ogni responsabilità per eventuali danni alle finiture causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, attenersi alla nota relativa in allegato.

- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto indifferenziato. È necessario che questo rifiuto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo idoneo.
- Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuovere la striscia dal vano batterie prima del primo utilizzo.
- Se il cavo fornito in dotazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo speciale o con un kit disponibile presso il fabbricante o un suo addetto all'assistenza.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure prive di esperienza e conoscenza, a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del prodotto da tale persona.
I bambini devono trovarsi sotto la supervisione di un adulto per garantire che non giochino con il prodotto.
- Le istruzioni devono comprendere quanto segue:
Il prodotto deve essere usato esclusivamente con il liquido di vaporizzazione consigliato. L'uso di altre sostanze può provocare rischi di intossicazione o di incendio.

- Il prodotto ha superfici calde atte all'evaporazione degli ingredienti attivi che non devono essere toccate durante l'utilizzo.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

NOTA Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

MANUTENZIONE

- La temperatura dell'acqua non deve superare i 15 - 40°C.
- Pulire una volta alla settimana il serbatoio dell'acqua e la copertura.
- Aggiungere acqua al serbatoio ogni volta che si utilizza l'unità.
- Quando si prevede di non utilizzare l'unità per molto tempo, pulirla accuratamente, svuotare il serbatoio e asciugare tutte le parti con un panno morbido e asciutto.
- Non immergere l'unità o l'alimentatore in acqua o in altri liquidi. Pulire la base dell'unità con un panno umido.
- Non usare detersivi o abrasivi.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto (Modello WS903) è conforme alla direttiva EMC 2004/108/EC. Una copia

firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.



INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le sui prodotti ed i servizi disponibili in Italia di cui hai bisogno.



=



FR

i.relax Diffuseur aromatique

Modèle : WS903

MANUEL DE L'UTILISATEUR

CONTENTS

Breve Introduction	2
Vue D'ensemble	2
Face Avant	2
Face Arriere	2
Telecommande	2
Affichage LCD	3
Au Commencement	3
D'alimentation.....	3
Reglage De Fonctions	4
Regler Manuellement L'horloge	4
Reglage De La Diffusion	4
Reglage De L'eclairage	4
Reglage Du Son	4
Reglage Du Compteur Sleep	4
Reglage Du Compteur Automatique D'activation	5
Ajuster La Luminosite De L'affichage LCD	5

Volume Du Son	5
Caracteristiques	5
Precautions	5
Entretien	6
Europe-Déclaration De Conformité	7
A Props D'oregon Scientific	7

BREVE INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté notre i.relax Diffuseur aromatique. Veuillez lire attentivement ces instructions et conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

Grâce à ce diffuseur d'arôme dispersant le mélange d'eau et d'huiles essentielles en millions de microparticules, respirez et appréciez ce mélange parfumé. L'utilisation d'huiles essentielles et d'eau, connue sous le nom d'aromathérapie permet d'atténuer la tension nerveuse et hydrate peu à peu la pièce pour un effet apaisant.

VUE D'ENSEMBLE

FACE AVANT



1. **RECEPTEUR INFRAROUGE** : Reçoit les signaux de commande IR à distance
2. **AFFICHAGE LCD** : Affiche toutes les informations d'heure et de réglage.

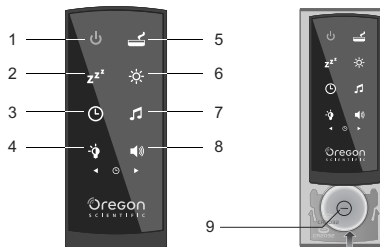


FACE ARRIERE



1. **REMOTE CONTROL** : Placez la télécommande dans ce compartiment si elle n'est pas utilisée.
2. **RESET / SET CLOCK** : Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut, permet d'entrer dans les réglages de l'horloge.
3. **DC** : Prise de branchement de l'adaptateur d'alimentation CA/CC.

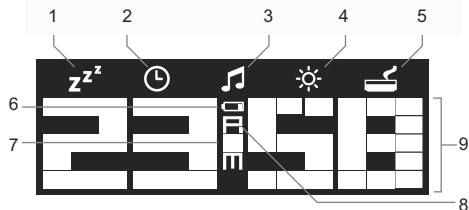
TELECOMMANDE





1. **ALIMENTATION** : Active / désactive l'appareil.
2. **SLEEP** : Affiche le temps restant, permet d'activer la fonction diffusion / son naturel / lumière et de régler le compteur du temps Sleep.
3. **COMPTEUR** : Vous permet de visualiser le statut activé du compteur automatique, d'entrer dans les réglages du compteur.
4. **LUMINOSITE** : Augmente / diminue la luminosité de l'affichage LCD ; modifie les valeurs du réglage
5. **DIFFUSION** : Vous permet d'alterner entre les sélections (ON / REPETER ON&OFF 30 secondes / OFF)
6. **LUMIERE** : Permet d'alterner entre les sélections (Rouge, orange, jaune, vert, bleu, violet, boucle)
7. **SON** : Permet d'alterner entre 5 sons apaisants.
8. **VOLUME / +** : Permet d'alterner entre les 3 volumes sélectionnables ; modifie les valeurs du réglage
9. **CR2025** (déjà installées)

AFFICHAGE LCD



1. Mode Sleep activé
2. Le Mode compteur automatique est activé
3. Le son apaisant est activé
4. L'éclairage est activé.
5. La diffusion est activée.
6. Piles faibles ou aucune pile
7. Format d'affichage de l'horloge 24 h
8. Icône AM / PM
9. Horloge / Réglages

AU COMMENCEMENT

D'ALIMENTATION

1. Retirez l'isolant de protection de la pile avant toute utilisation.
2. Versez 300 ml maximum d'eau du robinet à température ambiante dans le réservoir d'eau.
3. Ajoutez quelques gouttes d'huiles essentielles.
4. Remettez le couvercle en place.
5. Branchez l'adaptateur secteur.
6. Appuyez sur le bouton de la télécommande infrarouge sur le compartiment de la télécommande pour la retirer.
Après avoir utilisé la télécommande, replacez-la dans son compartiment.
7. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension.

REMARQUE Ne pas utiliser d'eau distillée avec ce produit. La température de l'eau ne doit pas dépasser 15 - 40 °C.

Mettez l'appareil hors tension et débranchez la prise électrique avant de déplacer l'appareil ou de le nettoyer.

Pour vider le réservoir d'eau:

1. Tournez le produit, la face avant devant vous (L'affichage LCD vous faisant face).
2. Videz l'eau du côté gauche.

IMPORTANT Ne pas vider l'eau par le tuyau d'air ou des autres côtés. Si de l'eau pénètre dans le tunnel d'aération pendant le transport, il est normal que de l'eau s'échappe du fond. L'intérieur du tunnel d'aération est conçu pour résister à l'eau. Veuillez attendre que le tunnel d'aération soit sec avant de l'utiliser.



REGLAGE DE FONCTIONS

REGLER MANUELLEMENT L'HORLOGE


1. Appuyez sur **RESET** pour entrer dans le mode de réglage.
2. Appuyez sur les touches de **LUMINOSITE** ou **VOLUME** pour modifier les réglages ou maintenez les touches + / - pour modifier rapidement les réglages.
3. Appuyez sur la touche **COMPTEUR** pour confirmer le réglage et passer au suivant.
L'ordre de réglage est le suivant : Format 12 / 24

REGLAGE DE LA DIFFUSION

1. Appuyez sur le bouton de **DIFFUSION** pour entrer dans le mode réglage.
2. Appuyez plusieurs fois sur **DIFFUSION** pour

sélectionner le mode de diffusion désiré ou pour désactiver le diffuseur.

L'ordre de réglage est le suivant : Activé pendant 120 minutes, activé pendant 30 secondes et désactivé pendant 30 secondes et OFF.

REMARQUE Si le volume d'eau est insuffisant ou s'il n'y a plus d'eau, l'icône  clignotera pour vous indiquer que le volume d'eau est bas. Mettez tout d'abord l'appareil hors tension, remplissez le réservoir d'eau puis mettez l'appareil sous tension. Ne dirigez pas la sortie de vapeur vers les meubles ou les appareils électriques.

REGLAGE DE L'ECLAIRAGE

1. Appuyez sur le bouton **ECLAIRAGE** pour entrer dans le mode de réglage.
2. Appuyez plusieurs fois sur **ECLAIRAGE** pour sélectionner le mode d'éclairage désiré ou pour désactiver l'éclairage.
3. L'ordre de réglage est le suivant : rouge, orange, jaune, vert, bleu, violet, boucle et OFF.

REGLAGE DU SON

1. Appuyez sur le bouton **SON** pour entrer dans le mode de réglage.
2. Appuyez plusieurs fois sur **SON** pour sélectionner le son apaisant désiré ou pour désactiver le son.
L'ordre de réglage est le suivant : sons apaisants
3. (1-5) et OFF.

REGLAGE DU COMPTEUR SLEEP

Pour paramétrer les réglages du compteur Sleep

1. Appuyez sur le bouton **SLEEP** pour entrer dans le mode de réglage.
2. Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** pour modifier les paramètres du compteur Sleep ou pour le





Pour visualiser le temps restant :

- Appuyez sur **SLEEP**.

ASTUCE Appuyez deux fois sur **SLEEP** pour modifier le réglage du temps Sleep (OFF, 120, 90, 60, 30, 15, 0 minutes).

REGLAGE DU COMPTEUR AUTOMATIQUE D'ACTIVATION

1. Appuyez sur le bouton **COMPTEUR** pour entrer dans le mode de réglage.
2. Appuyez sur + ou - pour modifier les réglages ou maintenez les touches + / - pour les modifier rapidement.

AJUSTER LA LUMINOSITE DE L’AFFICHAGE LCD

- Appuyez sur le bouton **LUMINOSITE** pour changer la luminosité.

L'ordre de réglage est le suivant : Haute et basse.

VOLUME DU SON

1. Appuyez sur le bouton **VOLUME** pour entrer dans le mode de réglage.
2. Appuyez plusieurs fois sur **VOLUME** pour modifier les paramètres du volume ou pour couper le son.
L'ordre de réglage est le suivant : Niveau de volume bas, moyen, haut.

REINITIALISATION

Appuyez sur **RESET** pour que l'appareil revienne aux réglages par défaut et pour régler l'horloge

CARACTERISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
APPAREIL PRINCIPAL	
H x E x P	190mm(L) x 190mm(W) x 70mm(H) (7.48in x 7.48in x 2.76in)
Poids	660g (21.16 oz)
Capacité du réservoir d'eau	300ml
Alimentation	Adaptateur secteur: entrée 100 - 240V ~ 50/60Hz Batterie (Remote Control): CR2025 x 1 Horloge batterie de secours: CR2032 x 1

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.

- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabriquant.
- Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un assemblage spécial disponible auprès du fabricant ou son agent de maintenance.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (et des enfants) aux capacités mentales, sensorielles et physiques réduites ou n'ayant pas l'expérience et la connaissance requises, sauf si elles ont reçu les instructions d'utiliser l'appareil ou sont sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité.

Supervisez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Les instructions doivent contenir les éléments suivants :

L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le produit de vaporisation recommandé. Utiliser d'autres substances peut entraîner des risques d'incendie ou des risques toxiques.

Pour les appareils directement branchés dans les prises de courant, si l'élévation de la température des surfaces accessibles pendant le test de la clause 1 excède la valeur définie pour les poignées, molettes, prises ou parties similaires pendant une courte durée en mode de fonctionnement normal, les instructions doivent inclure ce qui suit :

- L'appareil dispose de surfaces chaudes pour évaporer les ingrédients actifs, ne touchez pas ces surfaces pendant l'utilisation.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'information, contacter le détaillant le plus proche.

ENTRETIEN

- La température de l'eau ne doit pas dépasser 15 - 40°C.
- Nettoyez le réservoir d'eau et le couvercle une fois par semaine.



FR

- Mettez de l'eau fraîche dans le réservoir à chaque fois que vous utilisez l'appareil.
- Nettoyez entièrement l'appareil, videz l'eau du réservoir et séchez les pièces avec un tissu sec et doux si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée.
- N'immergez pas l'appareil, ne le branchez pas sous l'eau ou d'autres liquides. Nettoyez la base avec un tissu humide.
- Ne pas utiliser de produits d'entretien ou de décapage.

EUROPE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Oregon Scientific déclare que WS903 est conforme à la directive européenne 2004/108/EC. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr. Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement : sur le site www2.oregonscientific.com/service/support.asp



=



DE

i.relax Aromazerstäuber

Modell: WS903

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

Kurze einleitung	2
Übersicht	2
Vorderansicht	2
Rückansicht	2
Fernbedienung	2
LCD-Anzeige	3
Erste Schritte	3
Stromversorgung	3
Einstellung Der Funktionen	4
Die Uhr Manuell Einstellen	4
Einstellung Des Zerstäubers.....	4
Einstellung Der Beleuchtung	4
Einstellung Des Klanges.....	4
Einstellung „Ein“ Des Autom. Timers.....	5
Helligkeit Des LCD Einstellen.....	5
Lautstärke Des Klanges	5

Technische Daten	5
Vorsichtsmaßnahmen	5
Wartung	7
Eu-Konformitätserklärung	7
Über Oregon Scientific	7

KURZE EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Erwerb des i.relax Aromazerstäubers. Lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um später darin nachschlagen zu können.

Durch Aufspaltung einer Mischung aus Wasser und ätherischen Ölen in Millionen von Mikropartikeln können Sie eine solche Duftessenz mit diesem Aromazerstäuber einfacher einatmen. Die Verwendung von ätherischen Ölen und Wasser – als Aromatherapie bekannt – hilft Ihnen dabei, Ihr Nervensystem zu beruhigen und jeden Raum allmählich zu hydratisieren, um einen wohltuenden Effekt zu erzeugen.

ÜBERSICHT

VORDERANSICHT



1. **IR-EMPFÄNGER:** Empfängt das Signal der IR-Fernbedienung.
2. **LCD-ANZEIGE:** Zeigt alle Daten für Uhrzeit und Einstellungen an.

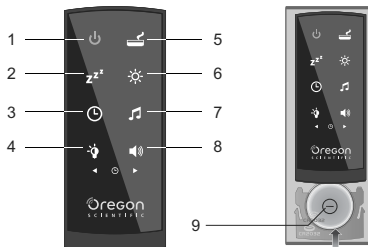


RÜCKANSICHT



1. **FERNBEDIENUNG:** Die Fernbedienung sollte bei Nichtbenutzung hier platziert werden.
2. **RESET / UHR EINSTELLEN:** Gerät auf Standard-einstellungen zurücksetzen und Uhreinstellungen aufrufen.
3. **DC:** Anschlussbuchse für AC/DC-Netzadapter.

FERNBEDIENUNG





1. **STROM:** Gerät ein- / ausschalten.
2. **SLEEP:** Restliche Zeit anzeigen; Einschlaffunktion mit Zerstäubung / Naturklang / Beleuchtung aktivieren; Einschlaf timer einstellen.
3. **TIMER:** Status EIN des autom. Timers anzeigen; Timereinstellungen aufrufen.
4. **HELLIGKEIT/ -:** Helligkeit des LCD wechseln (hoch/niedrig); Einstellungswerte ändern.
5. **ZERSTÄUBER:** eine Auswahl treffen (EIN / WIEDERHOLEN EIN & AUS 30 Sekunden/ AUS).
6. **BELEUCHTUNG:** eine Auswahl treffen (Rot / Orange / Gelb / Grün / Blau / Violett / Zyklus).
7. **KLANG:** Zwischen 5 beruhigenden Klängen wechseln.
8. **LAUTSTÄRKE / +:** Zwischen 3 Lautstärken wechseln; Einstellungswerte ändern.
9. **CR2025-Lithiumbatterien** - bereits eingelegt

1. Einschlafmodus ist aktiviert (ON)
2. Modus für autom. Timer ist aktiviert (ON)
3. Beruhigender Klang ist aktiviert (ON)
4. Beleuchtung ist aktiviert (ON)
5. Zerstäubung ist aktiviert (ON)
6. Batterien schwach / keine Batterie
7. 24HR-Uhrzeitformat
8. AM/PM
9. Uhr / Einstellungen

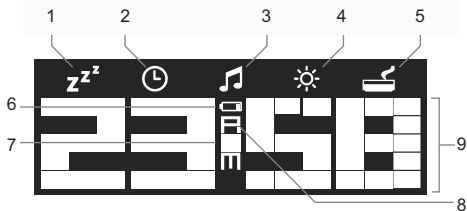
ERSTE SCHRITTE

STROMVERSORGUNG

1. Entfernen Sie den Batterieschutzstreifen vor der Verwendung.
2. Füllen Sie maximal 300 ml Leitungswasser mit Zimmertemperatur in den Wasserbehälter.
3. Geben Sie einige Tropfen ätherisches Öl in das Wasser.
4. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.
5. Schließen Sie den Netzadapter an.
6. Drücken Sie kurz auf die Infrarot-Fernbedienung im entsprechenden Fach, entnehmen Sie diese und legen Sie eine Batterie in die IR-Fernbedienung ein. Nach Benutzung der Fernbedienung legen Sie diese wieder in das entsprechende Fach.
7. Drücken Sie auf **STROM**, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS Verwenden Sie kein destilliertes Wasser bei diesem Produkt. Die Temperatur des Wassers sollte 15 - 40 °C nicht überschreiten.

LCD-ANZEIGE



100% es sollten wasserlösliche, ätherische Öle benutzt werden. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie seinen Aufstellungsort verändern oder es reinigen.

So entleeren Sie das Wasser

1. Drehen Sie das Gerät herum, damit Sie auf die Vorderseite sehen (LCD zeigt auf Sie).
2. Schütten Sie das Wasser an der linken Kante aus.

WICHTIG Sie dürfen das Wasser nicht am Luftkanal oder an anderen Seiten entleeren. Falls während des Transports Wasser in den Luftkanal gerät, ist es normal, dass dieses teilweise am Sockel austritt. Der Luftkanal ist innen wasserfest konstruiert. Warten Sie vor der Verwendung bitte, bis der Luftkanal völlig trocken ist.



EINSTELLUNG DER FUNKTIONEN

DIE UHR MANUELL EINSTELLEN


1. Drücken Sie auf **RESET**, um den Einstellungsmodus aufzurufen.
2. Drücken Sie auf **HELLIGKEIT** oder **LAUTSTÄRKE**, um die Einstellungen zu ändern, oder halten Sie + / - gedrückt, um die Einstellungen rasch zu ändern.
3. Drücken Sie auf **TIMER**, um die Einstellung zu bestätigen und zur nächsten überzugehen. Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: 12/24-Stundenformat und Uhrzeit.

EINSTELLUNG DES ZERSTÄUBERS

1. Drücken Sie auf **ZERSTÄUBER**, um den Einstellungsmodus aufzurufen.
2. Drücken Sie wiederholt auf **ZERSTÄUBER**, um 4

den gewünschten Zerstäubermodus auszuwählen, oder den Zerstäuber auszuschalten.

Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: EIN für 120 Minuten, 30-Sekunden EIN & 30-Sekunden AUS und AUS.

HINWEIS Wenn kein oder nicht genügend Wasser vorhanden ist, blinkt das Symbol  weiterhin, um den niedrigen Wasserstand anzuzeigen. Schalten Sie das Gerät zuerst aus, füllen Sie genügend Wasser ein, und schalten Sie das Gerät wieder ein. Die Austrittsöffnung des Nebels sollte nicht auf Möbel oder elektrische Geräte gerichtet sein.

EINSTELLUNG DER BELEUCHTUNG

1. Drücken Sie auf **BELEUCHTUNG**, um den Einstellungsmodus aufzurufen.
2. Drücken Sie wiederholt auf **BELEUCHTUNG**, um den gewünschten Beleuchtungsmodus auszuwählen oder die Beleuchtung auszuschalten.
3. Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Rot, Orange, Gelb, Grün, Blau, Violett, Zyklus und AUS.

EINSTELLUNG DES KLANGES

1. So verstellen Sie die Einstellung des Einschlaf timers
2. Drücken Sie auf **SLEEP**, um den Einstellungsmodus aufzurufen.
Drücken Sie wiederholt auf **SLEEP**, um die
3. Einstellung des Einschlaf timers zu ändern oder ihn auszuschalten.
Die Reihenfolge der Einstellungen (Minuten) lautet: 120, 90, 60, 30, 15 und AUS.

**So zeigen Sie die restliche Zeit an:**

- Drücken Sie auf **SLEEP**.

TIPP Drücken Sie 2x auf SLEEP, um den Einschlaf-timer von AUS zu ändern (AUS, 120, 90, 60, 30, 15, 0 Min.).

EINSTELLUNG „EIN“ DES AUTOM. TIMERS

1. Drücken Sie auf **TIMER**, um den Einstellungsmodus aufzurufen.
2. Drücken Sie auf **+ / -**, um die Einstellungen zu ändern, oder halten Sie **+ / -** gedrückt, um die Einstellungen rasch zu ändern.

HELLIGKEIT DES LCD EINSTELLEN

- Drücken Sie auf **HELLIGKEIT**, um die Helligkeit zu ändern. Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Hoch und Niedrig.

LAUTSTÄRKE DES KLANGES

1. Drücken Sie auf **LAUTSTÄRKE**, um den Einstellungsmodus aufzurufen.
2. Drücken Sie wiederholt auf **LAUTSTÄRKE**, um die Einstellung der Lautstärke zu ändern oder sie abzuschalten.
Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Lautstärkepegel niedrig, mittel, hoch.

RESET

Drücken Sie auf **RESET**, um das Gerät auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen und die Uhr einzustellen

TECHNISCHE DATEN

TYP	BESCHREIBUNG
BASISEINHEIT	
H x B x T	70 x 190 x 190 mm
Gewicht	600 g
Wassertank Volumen	300ml
Strom-versorgung	Netzteil: Eingang 100 - 240V ~ 50/60Hz Batterie (Fernbedienung): CR2025 x 1 Uhr Backup-Batterie: CR2032 x 1

VORSICHTSMAßNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.

- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam. Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers. Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab. Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder Bauteil ersetzt werden, das beim Hersteller oder seinem Servicevertreter erhältlich ist.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten

bzw. fehlender Erfahrung und Sachkenntnis vorgesehen, sofern diese nicht von einer Person beaufsichtigt oder über die Verwendung des Gerätes instruiert werden, die für deren Sicherheit verantwortlich ist.

Kinder sollten unbedingt beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Die Anweisungen sollten inhaltlich Folgendes enthalten:

Das Gerät darf nur mit dem empfohlenen Verdampfungsmedium verwendet werden. Die Verwendung von anderen Substanzen kann zu einem Vergiftungs- oder Brandrisiko führen.

Wenn bei Geräten, die direkt an Steckdosen angeschlossen werden, der Temperaturanstieg von zugänglichen Oberflächen bei der Überprüfung von Klausel 11 den Wert überschreitet, der für Klinken, Knöpfe, Handgriffe und ähnliche Teile vorgeschrieben ist, die nur bei normalem Gebrauch für kurze Zeiträume gehalten werden, sollten die Anweisungen inhaltlich Folgendes enthalten:

- Das Gerät weist heiße Flächen auf, um die Wirkstoffe zu verdampfen; diese Flächen dürfen während der Benutzung des Geräts nicht berührt werden.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.



DE

WARTUNG

- Die Temperatur des Wassers sollte 40 °C nicht überschreiten.
- Reinigen Sie den Wasserbehälter und die Abdeckung wöchentlich.
- Erneuern Sie das Wasser im Wasserbehälter jedes Mal, wenn Sie das Gerät verwenden.
- Reinigen Sie das Gerät vollständig, entleeren Sie das Wasser aus dem Wasserbehälter, und trocknen Sie alle Teile mit einem weichen, trockenen Tuch, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Tauchen Sie ganze Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Reinigen Sie die Basiseinheit mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass WS903 mit der EMC Richtlinie 2004/108/EC übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.





i.relax Difusor de Aromas

Modelo: WS903

MANUAL DE USUARIO

ÍNDICE

Breve Presentación	2
Resumen	2
Vista Frontal	2
Vista Posterior.....	2
Mando A Distancia	2
Pantalla Lcd	3
Cómo Empezar	3
Fuente De Alimentación.....	3
Configuración De Funciones	4
Ajuste Manual Del Reloj	4
Configuración Del Difusor.....	4
Configuración De La Luz.....	4
Configuración De Sonido	4
Configuración Del Temporizador De Desconexión	4
Configuración Del Temporizador Automático Activado	5

Para Regular La Luminosidad	5
Volumen	5
Ficha Técnica	5
Precaución	5
Mantenimiento	6
Eu – Declaración De Conformidad	7
Sobre Oregon Scientific	7

BREVE PRESENTACIÓN

Gracias por haber adquirido el i.relax difusor de aromas. Por favor, lea detenidamente estas instrucciones y guarde el manual para consultarlo en el futuro.

Este difusor de aromas divide una mezcla de agua y aceites esenciales en millones de micropartículas y le permite respirar más fácilmente esta mezcla aromática. Este uso de aceites esenciales y agua (conocido como aromaterapia) ayuda a relajar los nervios e hidratar gradualmente cualquier habitación, lo cual tiene un efecto calmante.

RESUMEN

VISTA FRONTAL



1. **RECEPTOR IR:** Recepción de señal de IR del mando a distancia.
2. **PANTALLA LCD:** Muestra toda la información de hora y configuración.

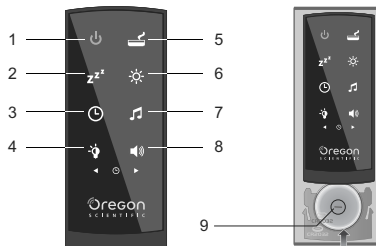


VISTA POSTERIOR



1. **REMOTE CONTROL:** El mando a distancia se guarda aquí mientras no se utiliza.
2. **RESET / SET CLOCK:** La unidad vuelve a los ajustes predeterminados y a continuación podrá configurar la hora.
3. **DC:** Toma para conectar al adaptador de corriente de CA/CC.

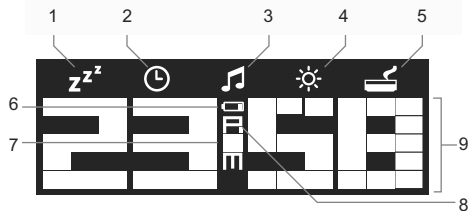
MANDO A DISTANCIA





1. **ALIMENTACIÓN:** Encender y apagar la unidad.
2. **TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN:** Ver tiempo restante; activar función de repetición de alarma con difusor / sonido de la naturaleza / luz; configurar temporizador de desconexión.
3. **TEMPORIZADOR:** Ver estado del temporizador automático activado; configurar la hora.
4. **LUMINOSIDAD / -:** Seleccionar luminosidad alta/baja de la pantalla LCD; modificar valores del ajuste.
5. **DIFUSOR:** Seleccionar opción (ON / REPEAT ON&OFF 30 seconds/ OFF, es decir, activar / activar y desactivar 30 segundos, desactivar).
6. **LUZ:** Seleccionar color (Rojo / Naranja / Amarillo / Verde / Azul / Morado / Alternancia).
7. **SONIDO:** Seleccionar uno de los 5 sonidos relajantes.
8. **VOLUMEN / +:** Seleccionar entre 3 volúmenes de sonido; modificar valores del ajuste.
9. **CR2025** - ya instaladas

PANTALLA LCD



3

1. Modo de temporizador de desconexión activado
2. Modo de temporizador automático activado
3. Sonido calmante activado
4. Luz activada
5. Difusor activado
6. Las pilas están casi agotadas / no hay pilas
7. Formato de reloj de 24 h
8. AM/PM
9. Reloj / Configuración

CÓMO EMPEZAR

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

1. Retire la cubierta del compartimiento para pilas antes de utilizar la unidad.
2. Introduzca un máximo de 300 ml de agua del grifo a temperatura ambiente en el depósito.
3. Añada unas gotas de aceites esenciales al agua.
4. Vuelva a colocar la cubierta.
5. Conecte el adaptador de corriente.
6. Pulse el mando a distancia situado en el compartimiento del mando a distancia para sacarlo, y póngale una pila.
Después de utilizar el mando a distancia guárdelo en el compartimiento correspondiente.
7. Pulse **POWER** para poner en marcha la unidad.

NOTA No use agua destilada en este dispositivo. La temperatura del agua no debería superar los 15 - 40 °C.

100% utilice aceites esenciales solubles en agua. Antes de mover o limpiar la unidad, apáguela y desenchúfela.

Cómo sacar el agua

1. Dé la vuelta a la unidad para ver la parte frontal del producto (la pantalla LCD tiene que quedar hacia usted)
2. Vierta el agua por el borde izquierdo.

IMPORTANTE No vierta el agua desde el conducto de aire ni por otros lados. Si durante el transporte entrase agua en el conducto de aire, el agua saldrá por debajo. Esto es normal. El interior del conducto de aire es resistente al agua. Por favor, espere a que el conducto de aire se seque antes de utilizarlo.



CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES

AJUSTE MANUAL DEL RELOJ


1. Pulse **RESET** para acceder al modo de configuración.
2. Pulse **LUMINOSIDAD** o **VOLUMEN** to change the settings or press and hold + / - to rapidly change the settings.
Pulse **TEMPORIZADOR** para confirmar y pasar al siguiente ajuste.
3. La secuencia de configuración es: Formato de 12 ó 24 h, hora.

CONFIGURACIÓN DEL DIFUSOR

1. Pulse **DIFUSOR** para acceder al modo de configuración.
2. Pulse **DIFUSOR** repetidamente para seleccionar el modo deseado o apagar el difusor.

4

La secuencia de configuración es: activado durante 120 minutos, alternancia entre 30 minutos activado y 30 minutos desactivado, y desactivado.

NOTA Si la unidad no contiene agua o no contiene suficiente, aparecerá el icono parpadeante  para indicar que el nivel de agua es demasiado bajo. Desactive la unidad, introduzca una cantidad suficiente de agua, y actívela de nuevo. El chorro no debería estar dirigido a muebles ni aparatos eléctricos.

CONFIGURACIÓN DE LA LUZ

1. Pulse **LUZ** para acceder al modo de configuración.
2. Pulse **LUZ** repetidamente para seleccionar el modo de iluminación deseado o apagar la luz.
La secuencia de configuración es: rojo, naranja, amarillo, verde, azul, morado, alternancia y desactivada).

CONFIGURACIÓN DE SONIDO

1. Pulse **SONIDO** para acceder al modo de configuración.
2. Pulse **SONIDO** repetidamente para seleccionar el modo de sonidos calmantes deseado o apagar el sonido.
La secuencia de configuración es: sonidos calmantes (1-5) y sonido desactivado.

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE DESCONEJÓN

1. Para activar el temporizador de desconexión Pulse **TEMPORIZADOR DE DESCONEJÓN**



2. Pulse **TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN** repetidamente para seleccionar tiempo de desconexión o desactivar la función. La secuencia de configuración (minutos) es: 120, 90, 60, 30, 15 y desactivado.

Para ver el tiempo restante:

- Pulse **TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN**

CONSEJO Pulse **TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN** dos veces para activar el temporizador de desconexión si está desactivado (desactivado, 120, 90, 60, 30, 15, 0 min).

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO ACTIVADO

1. Pulse **TEMPORIZADOR** para acceder al modo de configuración.
2. Pulse **+ / -** para modificar los ajustes, o pulse **+ / -** y manténgalo pulsado para cambiar rápidamente los ajustes.

PARA REGULAR LA LUMINOSIDAD:

- Pulse **LUMINOSIDAD** para modificar la luminosidad. La secuencia de configuración es: Alta y baja.

VOLUMEN

1. Pulse **VOLUMEN** para acceder al modo de configuración.
2. Pulse **VOLUMEN** repetidamente para subir o bajar el volumen, o para desactivarlo.
La secuencia de configuración es: Volumen bajo, volumen medio, volumen alto.

REINICIO

Pulse **REINICIO** para volver a la configuración predeterminada y configurar la hora.

FICHA TÉCNICA

TIPO	DESCRIPCIÓN
UNIDAD PRINCIPAL	
A x A x P	190 x 190 x 70 mm
Peso	600 g (ohne Batterie)
Volumen del depósito de agua	300ml
Potencia	Adaptador de alimentación: entrada de 100 - 240V ~ 50/60Hz Batería (control remoto): CR2025 x 1 Reloj de copia de seguridad de la batería: CR2032 x 1

PRECAUCIÓN

- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No cubra los orificios de ventilación con objetos como periódicos, cortinas, etc.
- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo se invalidaría la garantía.



- Use siempre pilas nuevas. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
Las imágenes de esta guía para el usuario pueden ser distintas al producto en sí.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial. La colocación de este producto encima de ciertos tipos de madera puede provocar daños a sus acabados. Oregon Scientific no se responsabilizará de dichos daños. Consulte las instrucciones de cuidado del fabricante para obtener más información. Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.
- No elimine las pilas gastadas con la basura normal. Es necesario desecharlas separadamente para poder tratarlas.
Tenga en cuenta que algunas unidades disponen de una cinta de seguridad para las pilas. Retire la cinta de compartimento para pilas antes de usarlo por primera vez.
Si el cable de alimentación presenta daños deberá reemplazarse por un cable o componente del fabricante o su reparador cualificado.
- Este dispositivo no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien faltas de experiencia y conocimientos, a no ser que lo utilicen bajo supervisión o habiendo recibido instrucciones relativas al uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deberían estar supervisados para que no puedan jugar con el dispositivo

- Las instrucciones seguirán las siguientes líneas generales:

El dispositivo solamente se debe utilizar con el vaporizador recomendado. La utilización de otras sustancias podría provocar riesgo de toxicidad o incendio.

En cuanto a los dispositivos enchufados directamente, si durante la prueba de la Cláusula 11 la temperatura de las superficies accesibles supera el valor especificado para mangos, pomos, asideros y similares que en uso normal solamente se sujetan por periodos breves de tiempo, las instrucciones seguirán las siguientes líneas generales:

- El dispositivo tiene superficies calientes para evaporar los ingredientes activos, y dichas superficies no deberían tocarse mientras el dispositivo esté en funcionamiento.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden experimentar cambios sin previo aviso.

NOTA No todas las funciones y accesorios estarán disponibles en todos los países. Sírvase ponerse en contacto con su distribuidor local si desea más información.

MANTENIMIENTO

- La temperatura del agua no debería superar los 15 - 40 °C.

- Limpie el depósito de agua y la cubierta todas las semanas.
- Renueve el agua del depósito cada vez que utilice la unidad.
- Limpie bien la unidad, retire el agua del depósito y séquelo bien con un paño suave y seco si no va a utilizar la unidad durante una temporada.
- No sumerja este producto ni el enchufe en agua ni otro líquido. Limpie la unidad con un paño ligeramente humedecido.
- No utilice detergentes ni productos abrasivos.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, Oregon Scientific declara que el WS903 cumple con la Directiva 2004/108/EC del EMC. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.



SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific.

Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp

Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific.es o llame al 902 338 368.



=



POR

i.relax Difusor de Aroma
Modelo: WS903
MANUAL DO UTILIZADOR

CONTEÚDO

Breve Introdução	2
Visão Geral	2
Vista Frontal.....	2
Vista Traseira.....	2
Controlo Remoto	2
Ecrã LCD	3
Iniciar O Funcionamento	3
Fornecimento De Energia	3
Função Definições	4
Acertar O Relógio De Forma Manual.....	4
Definição Da Vaporização.....	4
Definição Da Luz	4
Definição Do Som	4
Definição Temporizador Para Desligar.....	4
Definição Do Temporizador Automático Ligado ...	5
Regular O Brilho Do Lcd	5

Volume Do Som	5
Especificações	5
Precauções	5
Manutenção	6
Ce – Declaração De Conformidade	7
Sobre A Oregon Scientific.....	7

BREVE INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o i.relax Difusor de Aroma. Leia estas instruções com atenção e guarde o manual para futuras consultas.

Ao dissolver uma mistura de água e de óleos essenciais em milhões de micro-partículas, este difusor de aroma permite-lhe respirar mais facilmente esta mistura perfumada. A utilização de óleos essenciais e da água – conhecida como aromaterapia – ajuda a acalmar e gradualmente hidrata qualquer compartimento fornecendo um efeito tranquilizador.

VISÃO GERAL

VISTA FRONTAL



1. **RECEPTOR DE IV:** Recebe o sinal do controlo remoto de IV.
2. **ECRÃ LCD:** Apresenta todas as informações da hora e definições.

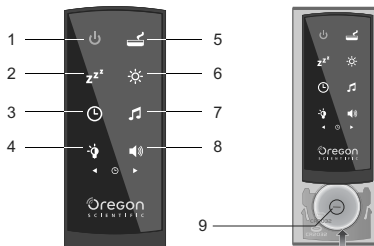


VISTA TRASEIRA



1. **CONTROLO REMOTO:** O controlo remoto deve ser colocado aqui quando não estiver a seu usado.
2. **RESET (REPOR) / ACERTAR O RELÓGIO:** Repõe a unidade para as definições predefinidas e depois introduz as definições do relógio.
3. **DC:** Entrada para ligar o adaptador de corrente AC/DC.

CONTROLO REMOTO

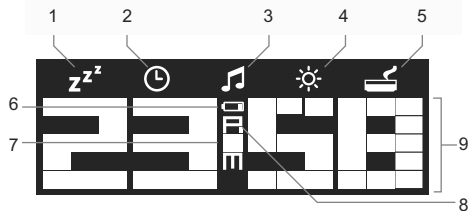




POR

1. **ALIMENTAÇÃO:** Ligar/desligar a unidade.
2. **TEMPORIZADOR PARA DESLIGAR:** Ver o tempo restante; activar a função temporizador para desligar com difusor / som da natureza / luz; definir o temporizador para desligar.
3. **TEMPORIZADOR:** Ver o estado ligado do temporizador automático; introduzir as definições do temporizador.
4. **BRILHO / -:** Alternar entre brilho alto/baixo do LCD; alterar os valores da definição.
5. **VAPORIZAR:** Alternar entre a selecção (LIGADO / REPETIR / LIGADO E DESLIGADO 30 segundos / DESLIGADO).
6. **LUZ:** Alternar entre a selecção (Vermelho / Laranja / Amarelo / Verde / Azul / Roxo / Sequência).
7. **SOM:** Alternar entre 5 sons tranquilizadores.
8. **VOLUME / +:** Alternar entre 3 volumes de som; alterar os valores da definição.
9. **Pilhas de lítio CR2025** (já instaladas)

ECRÃ LCD



3

1. Modo temporizador para desligar está ligado
2. Modo temporizador automático está ligado
3. Som tranquilizador está ligado
4. A luz está ligada
5. A vaporização está ligada
6. Pilhas com carga baixa/sem pilhas
7. Relógio em formato 24HR
8. AM/PM
9. Relógio/definições

INICIAR O FUNCIONAMENTO:

FORNECIMENTO DE ENERGIA

1. Remover o isolador das pilhas antes de utilizar.
2. Deitar um máximo de 300 ml de água da torneira à temperatura ambiente no reservatório da água.
3. Adicionar algumas gotas de óleos essenciais na água.
4. Voltar a colocar a tampa.
5. Ligar o adaptador da alimentação.
6. Premir o controlo remoto infravermelho no compartimento do controlo remoto para o retirar, e coloque uma pilha no controlo remoto infravermelho. Depois de usar o controlo remoto, volte a colocá-lo no seu compartimento.
7. Premir **ALIMENTAÇÃO** para ligar a unidade.

NOTA Não use água destilada neste produto. A temperatura da água não deve exceder os 15 - 40 °C.

100% deve ser usado óleo essencial solúvel. Desligue a unidade e o cabo eléctrico antes de mover ou limpar a unidade.

Para retirar a água

1. Rode a unidade de forma a ver a parte da frente do produto (LCD virado para si).
2. Retire a água através da borda esquerda.

IMPORTANTE Não retire a água através do túnel do ar ou outros lados. Se entrar água no túnel do ar durante o transporte, é normal que a água saia através da parte inferior. O túnel do ar interior é concebido para ser resistente à água. Espere até que o tubo do ar seque antes de utilizar.



FUNÇÃO DEFINIÇÕES

ACERTAR O RELÓGIO DE FORMA MANUAL


1. Prima **REPOR** para entrar no modo de definição.
2. Premir **BRILHO** ou **VOLUME** para alterar as definições ou premir e manter premido + / - para alterar de forma rápida as definições. Prima **TEMPORIZADOR** para confirmar e passar para a próxima definição.
3. A ordem das definições é: Formato 12/24 hr e hora.

DEFINIÇÃO DA VAPORIZAÇÃO

1. Premir **VAPORIZAÇÃO** para entrar no modo de definição.
2. Premir **VAPORIZAR** repetidamente para seleccionar

o modo de vaporização ou para desligar o difusor.

A ordem das definições é: Ligado durante 120 minutos, 30 segundos ligado e 30 segundos desligado e desligado.

NOTA Quando não existe água ou esta não é suficiente, o ícone  continua a piscar para indicar o baixo nível de água. Desligar a unidade e colocar água suficiente e depois voltar a ligar.

A saída do vapor não deve estar direccionada para o mobiliário ou para aparelhos eléctricos.

DEFINIÇÃO DA LUZ

1. Premir **LUZ** para entrar no modo de definição.
2. Premir **LUZ** repetidamente para seleccionar o modo de luz desejado ou para desligar a luz.

A ordem das definições é: vermelho, laranja, amarelo, verde, azul, roxo, sequência e desligado.

DEFINIÇÃO DO SOM

1. Prima **SOM** para entrar no modo de definição.
2. Premir **SOM** repetidamente para seleccionar os sons tranquilizadores desejados ou para desligar o som.

A ordem das definições é: sons tranquilizadores (1-5) e desligado.

DEFINIÇÃO TEMPORIZADOR PARA DESLIGAR

Para regular a definição do temporizador para desligar

1. Prima **TEMPORIZADOR PARA DESLIGAR** para entrar no modo de definição.



POR

2. Premir **TEMPORIZADOR PARA DESLIGAR** repetidamente para alterar a definição do temporizador para desligar ou para o desligar.

A ordem das definições (minutos) é: 120, 90, 60, 30, 15 e desligado.

Para ver o tempo restante:

- Premir **TEMPORIZADOR PARA DESLIGAR**.

DICA Premir **TEMPORIZADOR PARA DESLIGAR** duas vezes para alterar o temporizador para desligar (120, 90, 60, 30, 15, 0 min).

DEFINIÇÃO DO TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO LIGADO

1. Premir **TEMPORIZADOR** para entrar no modo de definição.
2. Premir **+ / -** para alterar as definições ou premir e manter premido **+ / -** para alterar de forma rápida as definições.

REGULAR O BRILHO DO LCD

- Premir **BRILHO** para alterar o brilho.
A ordem das definições é: Alto e baixo.

VOLUME DO SOM

1. Premir **VOLUME** para entrar no modo de definição.
2. Premir **VOLUME** repetidamente para alterar a definição do volume ou para o desligar.
A ordem das definições é: Nível baixo, médio e alto do volume.

REPOR

Premir **REPOR** para voltar às configurações predefinidas e acertar o relógio.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO	DESCRIÇÃO
UNIDADE PRINCIPAL	
A x L x P	190 x 190 x 70 mm
Peso	600 g (ohne Batterie)
Volume do reservatório de água	300ml
Alimentação	Adaptador do poder: INPUT 100 - 240V ~ 50/60Hz Battery (controle remoto): 1 x CR2025 bateria do relógio de backup: 1 x CR2032

PRECAUÇÕES

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não obstrua as aberturas de ventilação com itens como jornais, cortinas, etc.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fiapos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.

- Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas. Retire as pilhas caso pretenda guardar o produto.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais.
- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pelos quais a Oregon Scientific não se responsabilizará. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do móvel para obter informações.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não descarte baterias usadas em locais não apropriados. É necessária a coleta do lixo em questão de maneira separada para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento de bateria antes do primeiro uso.
- Se o cabo da alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial fornecidos pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço.
- Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com pouca experiência ou conhecimentos, a não ser que sejam vigiados ou recebam instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincom com o aparelho.

- As instruções devem incluir os seguintes aspectos:
O aparelho só deve ser utilizado com o meio de vaporização recomendado. A utilização de outras substâncias pode originar riscos tóxicos ou de incêndio. Para os aparelhos que são ligados directamente a tomadas, se o aumento da temperatura das superfícies acessíveis durante o teste da Cláusula 11 exceder o valor especificado para punhos, botões, pegas ou outras peças semelhantes que são usadas por períodos curtos somente em utilização normal, as instruções devem incluir os seguintes aspectos:
- O aparelho tem superfícies quentes para evaporar os ingredientes activos e estas superfícies não devem ser tocadas durante a utilização.

OBSERVAÇÃO As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

MANUTENÇÃO

- A temperatura da água não deve exceder os 15 - 40 °C.
- Limpar o depósito da água e a tampa todas as semanas.
- Renovar a água no depósito da água sempre que usar a unidade.
Quando não utilizar a unidade durante um longo período de tempo, limpe a unidade completamente, retire a água do depósito e seque todas as peças com um pano suave e seco.
- Não imergir a unidade ou ligá-la na água ou em qualquer outro líquido. Limpar a base da unidade com um pano húmido.
Não use agentes de limpeza nem esfregue.



POR

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Oregon Scientific declara que este WS903 está de acordo com a EMC diretiva 2004/108/EC. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.



SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.

Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone (11) 5095-2329 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.



=



i.relax Aromaverstuiver

Model: WS903

HANDLEIDING

INHOUDSOPGAVE

Korte Introductie	2
Overzicht	2
Voorkant	2
Achterkant	2
Afst Andbediening	2
LCD-Scherm	3
Starten	3
Voeding	3
Functies Instellen	4
Klok Handmatig Instellen.....	4
Verstuiver Instellen.....	4
Light Instellen	4
Geluid Instellen	4
Slaaptimer Instellen	4
Autotimer Aan Instellen	5
Helderheid Van Lcd-Scherm Instellen	5

Geluidsvolume	5
Ficha Técnica	5
Kenmerken	5
Onderhoud	6
Eu Conformiteits Verklaring	7
Over Oregon Scientific	7

KORTE INTRODUCTIE

Dank u voor de aanschaf van deze i.relax Aromaverstuiver. Lees deze instructies zorgvuldig door, en bewaar de handleiding om later te kunnen raadplegen.

Door een mix van water en essentiële oliën te verstuiven tot miljoenen microscopische deeltjes. Met deze aromaverstuiver kunt u heel eenvoudig deze heerlijke geuren inademen. Dit gebruik van essentiële oliën en water – bekend als aromatherapie – helpt u te ontspannen en de kamer te hydrateren voor een kalmerend effect.

OVERZICHT

VOORKANT



1. **IR-ONTVANGER:** Ontvangt het infraroodsignaal van de afstandsbediening.
2. **LCD-SCHERM:** Geeft alle informatie weer van tijd en instellingen.

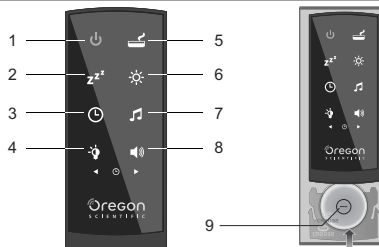


ACHTERKANT



1. **AFSTANDSBEDIENING:** Plaats de afstandsbediening hier wanneer u hem niet gebruikt.
2. **RESET / KLOK INSTELLING:** Het apparaat terugzetten op standaardinstellingen en vervolgens klok instellen.
3. **DC:** Ingang voor de Wisselstroomadapter.

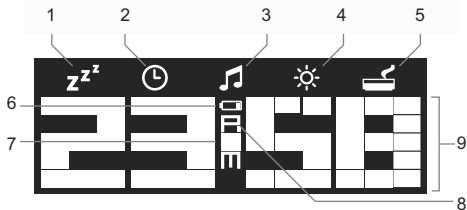
AFSTANDSBEDIENING





1. **POWER:** Apparaat aan-/uitzetten.
2. **SLAAP:** Resterende tijd bekijken; slaapfunctie activeren met verstuiver / natuurgeluid / licht; slaaptimer instellen.
3. **TIMER:** Autotimer AAN-status bekijken; timer instellen.
4. **HELDERHEID / -:** Zet de helderheid van het LCD-scherm op hoog/laag; instellingswaardes aanpassen.
5. **VERSTUIVER:** Selecteer stand (AAN / WISSEL AAN/UIT 30 seconden/ UIT).
6. **LICHT:** Selecteer stand (Rood / Oranje / Geel / Groen / Blauw / Paars / Wisselen).
7. **GELUID:** Kies uit 5 rustgevende geluiden.
8. **VOLUME / +:** Kies het geluidsniveau; instelling-swaardes aanpassen.
9. **Batterijen van het type CR2025** - reeds ingezet

LCD-SCHERM



3

1. Slaapmodus is AAN
2. Autotimer modus is AAN
3. Rustgevend geluid is AAN
4. Verlichting is AAN
5. Verstuiving is AAN
6. Batterijen zwak / geen batterij
7. 24-uur klokformaat
8. AM/PM
9. Klok / instellingen

STARTEN

VOEDING

1. Verwijder de isolatielip van de batterij voor gebruik. Giet maximaal 300ml kraanwater op kamertemperatuur in het watervat.
2. Voeg een aantal druppels essentiële oliën toe aan het water.
3. Plaats het klepje terug.
4. Sluit de stroomadapter aan.
5. Druk de afstandsbediening in het afstandsbedieningsvak om hem eruit te halen, en plaats een batterij in de afstandsbediening.
6. Plaats de afstandsbediening na gebruik in het afstandsbedieningsvak.
7. Druk op **POWER** om het apparaat aan te zetten.

NB Gebruik geen gedestilleerd water in dit product. De temperatuur van het water mag niet hoger zijn dan 15 - 40 °C.

100% gebruik alleen essentiële oliën die in water oplossen. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst of schoonmaakt.

Om het water eruit te gieten

1. Draai het apparaat om naar de achterkant (met de LCD-scherm naar u toe).
2. Giet het water eruit via de linker rand.

BELANGRIJK Giet het water niet door de luchtkanalen of via een andere kant. Als er tijdens vervoer water in de luchtkanaal komt, is het normaal dat er water uit de onderkant komt. Het luchtkanaal is van binnen waterdicht. Wacht tot het luchtkanaal droog is alvorens het apparaat te gebruiken



FUNCTIES INSTELLEN


KLOK HANDMATIG INSTELLEN

1. Druk op **RESET** om de instellingsmodus te openen.
2. Druk op **HELDERHEID** of **VOLUME** om de instelling te wijzigen of houd de knop ingedrukt om instelling sneller te wijzigen.
3. Druk op **TIMER** om te bevestigen en verder te gaan met de volgende instelling.
De volgorde van instellingen is: 12/24-uur formaat en tijd.

VERSTUIVER INSTELLEN

1. Druk op **VERSTUIVER** om de instellingsmodus te openen.

2. Druk herhaaldelijk op **VERSTUIVER** om de gewenste verstuivermodus te kiezen of om de verstuiver uit te zetten.
De volgorde van instellingen is: AAN voor 120 minuten, 30-seconden AAN en 30-seconden UIT, en UIT.

NB Wanneer er niet genoeg water is, zal het pictogram blijven knipperen om het  tekort aan water aan te geven. Zet het apparaat eerst UIT, voeg dan water toe en zet het apparaat weer aan. Zorg dat de mistverstuiwing niet gericht is op meubels of elektrische apparaten.

LICHT INSTELLEN

1. Druk op **LICHT** om de instellingsmodus te openen.
2. Druk herhaaldelijk op **LICHT** om het gewenste verlichtingsmodus te kiezen of om de verlichting uit te zetten.
De volgorde van instellingen is: rood, oranje, geel, groen, blauw, paars, wisselen en UIT.

GELUID INSTELLEN

1. Druk op **GELUID** om de instellingsmodus te openen.
2. Druk herhaaldelijk op **GELUID** om het gewenste rustgevende geluid te kiezen of om het geluid uit te zetten.
De volgorde van instellingen is: rustgevende geluiden (1-5) en UIT.

SLAAPTIMER INSTELLEN

Om de slaaptimer in te stellen

1. Druk op **SLEEP** om de instellingsmodus te openen.
2. Druk herhaaldelijk op **SLEEP** om de slaaptimer in te stellen of uit te zetten.



De volgorde van instellingen (minuten) is: 120, 90, 60, 30, 15 en UIT.

Om de resterende tijd te bekijken:

- Druk op **SLEEP**.

TIP Druk twee keer op **SLEEP** om de slaaptimer te wijzigen van **UIT** (UIT, 120, 90, 60, 30, 15, 0 min).

AUTOTIMER AAN INSTELLEN

1. Druk op **TIMER** om de instellingsmodus te openen.
2. Druk op **+ / -** om de instelling te wijzigen of houd **+ / -** ingedrukt om instelling sneller te wijzigen.

HELDERHEID VAN LCD-SCHERM INSTELLEN

- Druk op **HELDERHEID** om de helderheid in te stellen.
De volgorde van instellingen is: Hoog en laag.

GELUIDSVOLUME

1. Druk op **VOLUME** om de instellingsmodus te openen.
Druk herhaaldelijk op **VOLUME** om het volume in te stellen of uit te zetten.
De volgorde van instellingen is: Volumeniveau laag, middel, hoog.

RESET

Druk op **RESET** om de standaardinstellingen te gebruiken en de klok in te stellen.

FICHA TÉCNICA

TIBE	BESCHRIJVING
BASISSTATION	
H x B x D	190 x 190 x 70 mm
Gewicht	600 g
Volumen del depósito de agua	300ml
Voeding	Power adapter: Input 100 - 240 V ~ 50/60Hz Battery (Remote Control): CR2025 x 1 Klok back-up batterij: CR2032 x 1

KENMERKEN

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dek de ventilatiegaten niet af met kranten, gordijnen etc.
- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.

- Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
 - De in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
 - Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.
 - Dit product kan eventueel schade veroorzaken aan de laklaag van bepaalde houtsoorten. Oregon Scientific is hiervoor niet aansprakelijk. Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie.
 - De inhoud van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
 - Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Dergelijk afval moet gescheiden verwerkt worden.
 - Let op, sommige apparaten zijn voorzien van een batterijstrip. Verwijder deze strip uit het batterijvak alvorens het apparaat te gebruiken.
 - Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door een speciale kabel of component van de fabrikant of een service-agentschap.
 - Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij speciaal toezicht krijgen of geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Let altijd op dat kinderen niet met het apparaat gaan spelen.

- De instructies zullen regels als de volgende bevatten: Dit product dient alleen gebruikt te worden met het aanbevolen verdampfingsmedium. Het gebruik van andere middelen kan brand of giftige reacties veroorzaken.
Voor apparaten die direct op het stopcontact zijn aangesloten; als de temperatuurstijging van bereikbare oppervlakken tijdens de test van Clauseule 11 de gespecificeerde waarde voor handvatten, knoppen en dergelijke, die tijdens normaal gebruik voor korte periodes worden vastgehouden, overschrijdt, dan zullen de instructies een regel als de volgende bevatten:
- Het apparaat heeft hete oppervlakken om de actieve ingrediënten te verdampen en deze oppervlakken dient u tijdens gebruik niet aan te raken.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

NB Functies en accessoires ze zijn niet in alle landen beschikbaar. Neem contact op met uw plaatselijke verkooppunt voor meer informatie.

ONDERHOUD

- De temperatuur van het water mag niet hoger zijn dan 15 - 40 °C.



NL

- Reinig het watervat en de kap wekelijks.
- Ververs het water elke keer dat u het apparaat gebruikt.
- Wanneer u het apparaat enige tijd niet zult gebruiken, reinig het apparaat dan volledig, haal het water uit het watervat en droog alle onderdelen met een zachte, droge doek.
- Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of enige andere vloeistof. Reinig het apparaat met een vochtige doek.
- Gebruik geen reinigingsproducten.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Hierbij verklaart Oregon Scientific dat WS903 in overeenstemming is met EMC richtlijn 2004/108/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.



OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.



=



i.relax Doftspredare

Modell: WS903

ANVÄNDARMANUAL

INNEHÅLL

Kort Introduktion	2
Översikt	2
Framsida	2
Baksida	2
Fjärrkontroll	2
LCD – Skärm	3
Kom igång	3
Strömförsörjning	3
Funktionsinställningar	4
Manuell Inställning Av Klockan	4
Doftinställning	4
Ljusinställning	4
Ljudinställning	4
Sovtimerinställning	4
Autotimer På	5
Justera Lcd-Ljusstyrkan	5

Ljudvolym.....	5
Specifikationer	5
Försiktighetsåtgärder	5
Underhåll	6
Eu-Försäkran Om Överensstämmelse	7
Om Oregon Scientific	7

KORT INTRODUKTION

Tack för ditt val av i.relax Doftspridare. Läs instruktionerna noggrant och spara denna manual för framtida referenser.

Genom att bryta en blandning av vatten och oljeessenser till miljontals doftpartiklar, ger denna doftspridare dig möjligheten att lätt ändras in den aromatiska blandningen. Användandet av oljeessenser och vatten – känt som aromaterapi – hjälper dina nerver att koppla av och skapar en underbar doft i rummet.

ÖVERSIKT

FRAMSIDA



1. **IR-MOTTAGARE:** Tar emot IR-fjärrkontrollens signal.
2. **LCD-SKÄRM:** Visar all information såsom tid och inställningar.

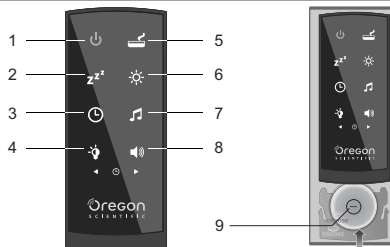


BAKSIDA



1. **FJÄRRKONTROLL:** Fjärrkontrollen ska placeras här när den inte används.
2. **RESET / SET CLOCK:** Återställer enheten till standardinställningar och öppnar sedan klockinställningarna.
3. **DC:** Kontakt för anslutning till AC/DC-adapter.

FJÄRRKONTROLL

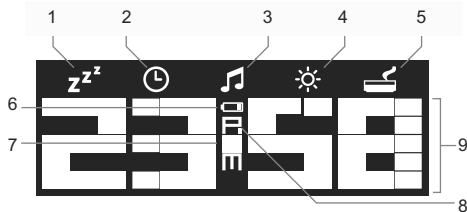




SWE

1. **PÅ/AV:** Startar och stänger av enheten.
2. **SOV:** Visar återstående tid; aktiverar sovfunktionen med doft / naturljud / ljus; ställ in sovtimern.
3. **TIMER:** Visa automatisk timer PÅ; öppna timerinställningarna.
4. **LJUSSTYRKA / -:** Bläddra mellan hög/låg LCD-ljusstyrka; ändra inställningsvärden.
5. **DOFT:** Bläddra mellan valen (PÅ / REPETERA PÅ&AV 30 sekunder / AV).
6. **LJUS:** Bläddra mellan valen (Röd / Orange / Gul / Grön / Blå / Lila / Loop).
7. **LJUD:** Bläddra mellan 5 avslappnande ljud.
8. **VOLYM / +:** Bläddra mellan 3 ljudvolym; ändra inställningsvärden.
9. **CR2025 batterier** - redan installerade

LCD-SKÄRM



1. Sovläget är PÅ
2. Automatiskt timerläge är PÅ
3. Avslappnande ljud är PÅ
4. Ljus är PÅ
5. Dofter är PÅ
6. Låg batterinivå / inget batteri
7. 24 TIM sidsformat
8. FM/EM
9. Klocka / inställningar

KOM IGÅNG:

STRÖMFÖRSÖRJNING

1. Avlägsna batterihållaren innan användning.
2. Håll i max 300 ml rumstempererat kranvatten i vattentanken.
3. Droppa i några droppar doftolja i vattnet.
4. Sätt tillbaks skyddet.
5. Anslut till adaptern.
6. Tryck på den infraröda fjärrkontrollen på fjärrkontrollfacket och ta ut kontrollen, installera ett batteri i fjärrkontrollen.
När du använt fjärrkontrollen, sätt alltid tillbaks den i fjärrkontrollfacket.
7. Tryck **PÅ/AV** för att starta enheten.

NOTERA Använd inte destillerat vatten i denna produkt. Vattentemperaturen får inte överstiga 15 - 40 °C.

Vattenlösliga oljor ska användas.

Stäng av enheten och koppla bort från eluttaget innan du flyttar eller rengör den.

För att tömma ut vattnet

1. Vänd enheten så att LCD-skärmen pekar mot dig.
2. Håll ut vattnet från vänsterkanten.

VIKTIGT Töm inte vattnet genom lufttunneln eller från andra sidor. Om vatten hamnar i lufttunneln under transport, är det normalt att vatten kommer ut från botten. Lufttunneln inuti är designad som vattentätlig. Vänta tills lufttunneln är torr innan enheten används



FUNKTIONINSTÄLLNINGAR


MANUELL INSTÄLLNING AV KLOCKAN

1. Tryck **RESET** för att öppna inställningsläget.
2. Tryck **LJUSSTYRKA** eller **VOLYM** för att ändra inställningarna eller tryck och håll ner **+ / -** för att snabba på inställningarna.
Tryck **TIMER** för att bekräfta och flytta till nästa inställning.
Inställningsordningen är: 12/24 tim format och tid.

DOFTINSTÄLLNING

1. Tryck **DOFT** för att öppna inställningsläget.
2. Tryck **DOFT** upprepade gånger för att välja önskat läge eller för att stänga av doftläget.
Inställningsordningen är: På i 120 minuter, 30-sekunder PÅ & 30-sekunder AV samt AV.



NOTERA När det inte finns tillräckligt med vatten, blinkar  för att indikera låg vattennivå. Stäng AV enheten och fyll sedan vatten för att sedan starta enheten igen.

Ångutsläppet får inte riktas mot möbler eller elektriska produkter.

LJUSINSTÄLLNING

1. Tryck **LJUS** för att öppna inställningsläget.
2. Tryck **LJUS** upprepade gånger för att välja önskat ljusläge eller för att stänga av ljuset.
Inställningsordningen är: röd, orange, gul, grön, blå, lila, loop och AV.

LJUDINSTÄLLNING

1. Tryck **LJUD** för att öppna inställningsläget.
2. Tryck **LJUD** upprepade gånger för att välja önskat ljud läge eller för att stänga av ljudet.
Inställningsordningen är: avslappnande ljud (1-5) och AV.

SOVTIMERINSTÄLLNING

För att justera sovtimern:

1. Tryck **SOV** för att öppna inställningsläget.
2. Tryck **SOV** upprepade gånger för att ändra sovtimern eller för att stänga av den.
Inställningsordningen (minuter) är: 120, 90, 60, 30, 15 och AV.





För att visa återstående tid:

- Tryck **SOV**.

TIPS Tryck SOV två gånger för att ändra sovtimern från AV (AV, 120, 90, 60, 30, 15, 0 min).

AUTOTIMER PÅ

1. Tryck **TIMER** för att öppna inställningsläget.
Tryck **+ / -** för att ändra inställningar eller tryck och
2. håll ner **+ / -** för att snabba på inställningarna.

JUSTERA LCD-LJUSSTYRKAN

- Tryck **LJUSSTYRKA** för att ändra ljusstyrkan.
Inställningsordningen är: Hög och låg.

LJUDVOLYM

1. Tryck **VOLYM** för att öppna inställningsläget.
2. Tryck **VOLYM** upprepade gånger för att ändra volyminställningarna eller för att stänga av ljudet.
Inställningsordningen är: Volymnivå låg, medel, hög.

ÅTERSTÄLL

Tryck **RESET** för att återgå till de ursprungliga inställningarna och för att ställa in klockan.

SPECIFIKATIONER

TYP	BESKRIVNING
HUVUDENHET	
H x B x D	190 x 190 x 70 mm
Vikt	600 g
Vattentank volym	300ml
Drift	Power adapter: INPUT 100 - 240V ~ 50/60Hz Battery (Remote Control): CR2025 x 1 Clock backup batteri: CR2032 x 1

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Utsätt inte apparaten för kraftigt våld, stötar, damm, extrema temeperaturer eller fukt.
- Täck inte för ventilationshålen. Försäkra dig om att närliggande föremål såsom tidningar, dukar, gardiner m.m. inte täcker för ventilationshålen.
- Utsätt inte produkten för vatten. Om du spillar vätska över den, torka omedelbart med en mjuk, luddfri trasa.
- Rengör inte apparaten med frätande eller slipande material.



- Använd enbart nya batterier. Blanda inte nya och gamla batterier.
- Av trycktekniska skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avsedd miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.
- Om denna produkt placeras på ytor med speciell finish såsom lackat trä etc. kan dessa ytor skadas. Ta kontakt med din möbeltillverkare för att få mer information om huruvida det går bra att placera föremål på ytan. Oregon Scientific kan inte hållas ansvariga för skador på träytor som uppkommit på grund av kontakt med denna produkt.
- Innehållet i denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.
- Kassera inte gamla batterier som osorterade sopor. Insamling av kasserade batterier måste ske separat.
- Notera att vissa enheter är utrustade med en batterisäkerhetsstrip. Ta bort denna strip från batteriutrymmet innan produkten används första gången.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut mot en specialkabel eller annan kabel som tillhandahålls från tillverkaren eller serviceagenten.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om inte en person som ansvarar för användarens säkerhet övervakar och ger instruktioner angående användandet av apparaten.

Barn ska övervakas för att se till att de inte leker med apparaten.

- Instruktionerna ska inkludera följande:
Apparaten får endast användas med rekommenderad ängående substans. Användandet av andra substanser kan orsaka förgiftning eller brand.
För apparater som är direktanslutna till vägguttag: om temperaturen på tillgängliga ytor under testet av Clause 11 överskrider värdet som specificerats för handtag, knoppar, grepp och liknande ytor som vidrörs under kortare perioder under normal användning, ska instruktionerna inkludera följande:
- Apparaten har heta ytor för att kunna föränga aktiva ingredienser och dessa ytor får inte vidröras under användning.

NOTERING De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehållet i användarmanualen kan komma att ändras utan vidare upplysning.

NOTERING Egenskaper och tillbehör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe.

UNDERHÅLL

- Vattentemperaturen får inte överstiga 15 - 40 °C.
- Rengör vattentanken och skyddet varje vecka.
- Byt vatten i tanken varje gång du använder enheten.
- Rengör enheten helt, torka bort vattnet från vattentanken och torka alla delar med mjuk, torr trasa när du inte ska använda enheten under en längre period.
- Sänk inte hela enheten i vatten, eller använd den i vatten eller i annan vätska. Rengör underdelen med en fuktig trasa.
- Använd inga rengöringsmedel eller slipmedel.



SWE

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Oregon Scientific intygar härmed att denna WS903 överensstämmer med EMC direktivet 2004/108/EC. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänvändelse till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.



OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionslockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information.

Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.



=